



Set Up Your Computer First

Sätt först datorerna op | Asetna tietokone ensin | Installer datamaskinen først | Jordningsräll din dator först



CAUTION:

Before you set up and operate your Dell™ computer, read and follow the safety instructions in your *Product Information Guide*.

FORSIGTIG:

För du sätter upp och betjener Dell™-datorerna, ska du läsa och överhålla säkerhetsinstruktionerna i *produktinformationsvejledningen*.

VARA:

Känsa turvallisuushuolesti *Turvatieto-*oppaasta ennen Dell™-tietokoneen asennusta ja käyttöä.

ADVARSEL:

Før du sætter opp og bruker Dell™-datamaskinen, må du lese følgende sikkerhetsinstruksjoner i *Veiledning for produktinformasjon*.

VARNING:

Läs igenom och följ säkerhetsanvisningarna i *Produktinformationsguiden* innan du konfigurerar och använder din Dell™-dator.

1

Connect one monitor.

If your monitor has a DVI connector, plug it into the DVI connector on the computer. If your monitor has a VGA connector, plug it into the VGA connector on the computer. If your monitor has both a DVI and a VGA connector, plug only the DVI connector into the computer.

Tillslut en skärm.

Hvis skärmen har et DVI-stik, skal det sættes i DVI-stikket på computeren. Hvis skärmen har et VGA-stik, skal det sættes i VGA-stikket på computeren. Hvis skärmen har både et DVI- og et VGA-stik, skal kun DVI-stikket tilsluttes på computeren.

Liitä yksi näyttö tietokoneeseen.

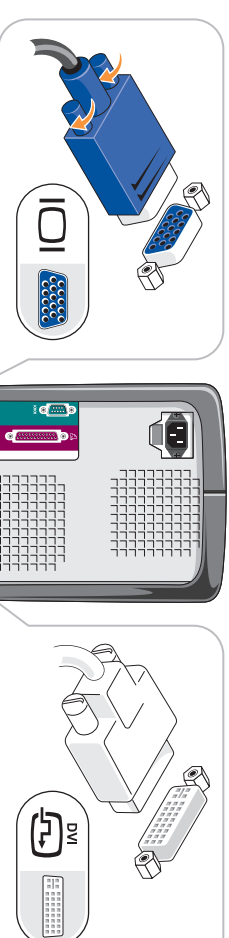
Jos näyttösi on DVI-liitäntä, kytkä näyttö tietokoneen DVI-liitäntään. Jos tietokoneessa on sekä DVI- että VGA-liitäntä, kytkä näyttö ainoastaan tietokoneen DVI-liitäntään.

Tilkohle én skjærm.

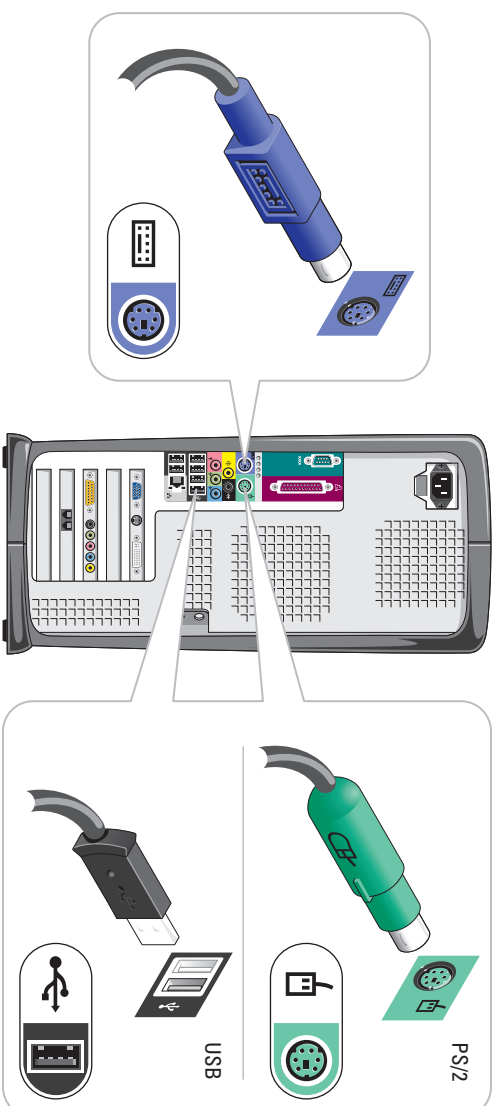
Hvis skjermen er utstyrt med en DVI-kontakt, kobler du den til DVI-kontakten på datamaskinen. Hvis skjermen er utstyrt med en VGA-kontakt, kobler du den til VGA-kontakten på datamaskinen. Hvis skjermen er utstyrt med både en DVI- og en VGA-kontakt, kobler du bare DVI-kontakten til datamaskinen.

Anslut en bildskärm.

Om bildskärmen har en DVI-kontakt ansluter du den till datorns DVI-kontakt. Om bildskärmen har en VGA-kontakt ansluter du den till datorns VGA-kontakt. Om bildskärmen har både en DVI-kontakt och en VGA-kontakt ansluter du bara DVI-kontakten till datorn.



2



Connect a keyboard and a mouse.

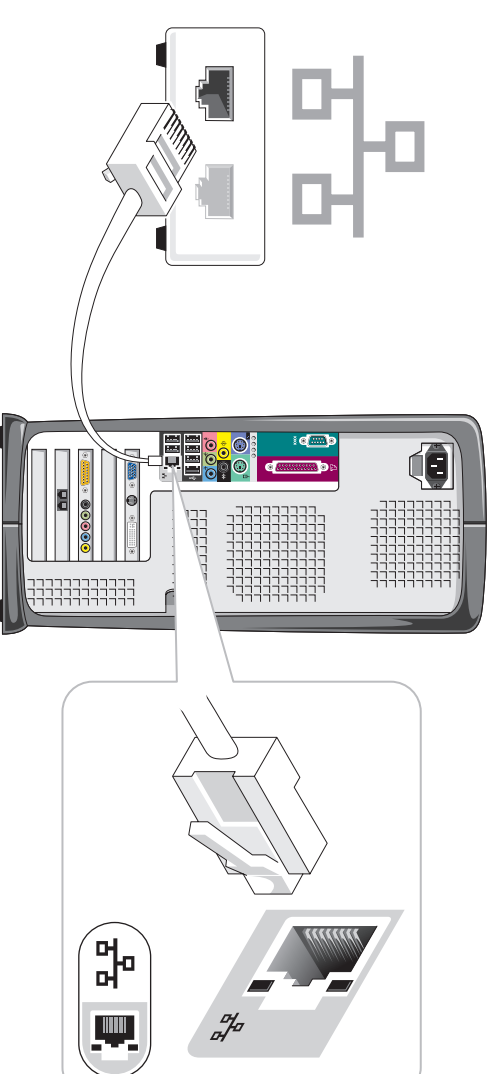
Tillslut ett tangentur och en mus.

Liitä näppälmistö ja hiiri.

Tilkohle ett tastatur og en mus.

Anslut ett tangentbord och en mus.

3



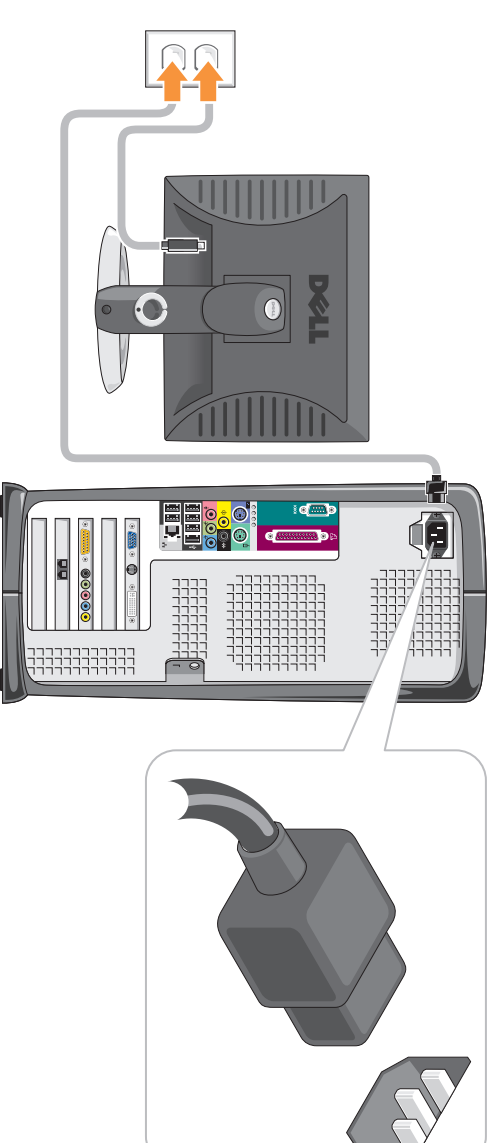
If you have a network device, connect a network cable (not included) to the network connector.

Hvis du har netværksudstyr, forbindes et netværkskabel (ikke vedlagt) til netværkskonnekteren.

Jos sinulla on verkkoon liitettävä laite, liitä verkkokaapeli (ei sisälly toimitukseen) verkkoliittimeen.

Hvis du har en netværksenhet, kobler du en netværkskabel (følger ikke med til netværkskontakten). Om du har en netværksenhet ansluter du en netværkskabel (inne omfattet) till den nätverksort.

5



Connect the computer and monitor to electrical outlets.

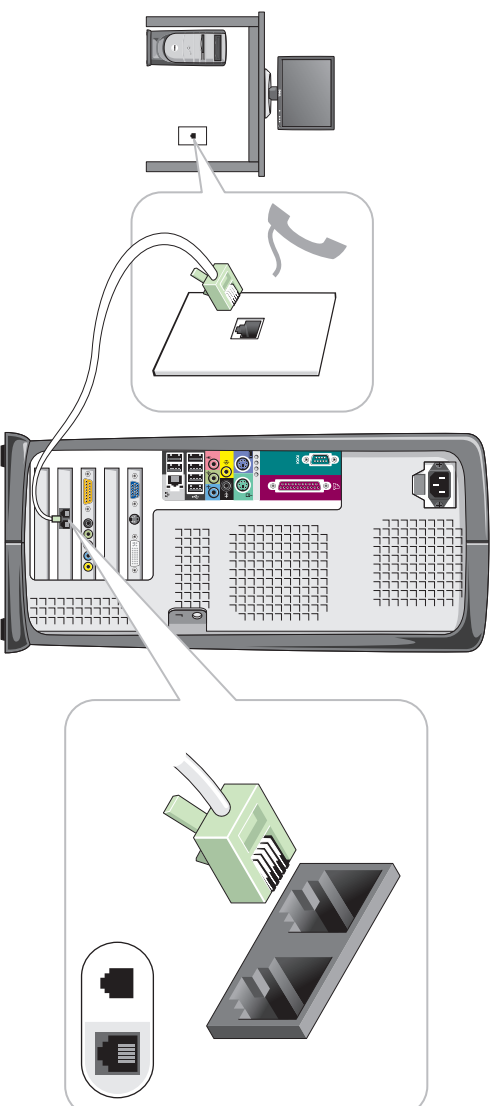
Slut computeren og skærmen til elnettet.

Liitä tietokoneen ja näyttöön virtajohdot pistotrasiaan.

Sätt strömföedningen till datamaskinen og skjermen i en stikkontakt.

Anslut datorn och monitorn till eluttag.

4



If you have a modem, connect a telephone cable to either of the modem connectors. Do not connect the telephone cable to the network connector.

Hvis du har et modem, skal der tilsluttes et telefonkabel i et af modemstikkene. Tilslut ikke telefonkabelen til netværksstikket.

Jos tietokone on varustettu modeemilla, liitä puhelinjohto jompaankumpaan modeemin liittimeen. Älä liitä puhelinjohtoa tietokoneen verkkoliittimään.

Hvis du har et modem, kobler du en telefonledning til én av modemkontaktene. Telefonledningen skal ikke kobles til netværkskorten.

Om du har ett modem ansluter du en telefonkabel till någon av modemkontakterna. Anslut inte telefonkabeln till nätverkskontakten.



0T7346A00

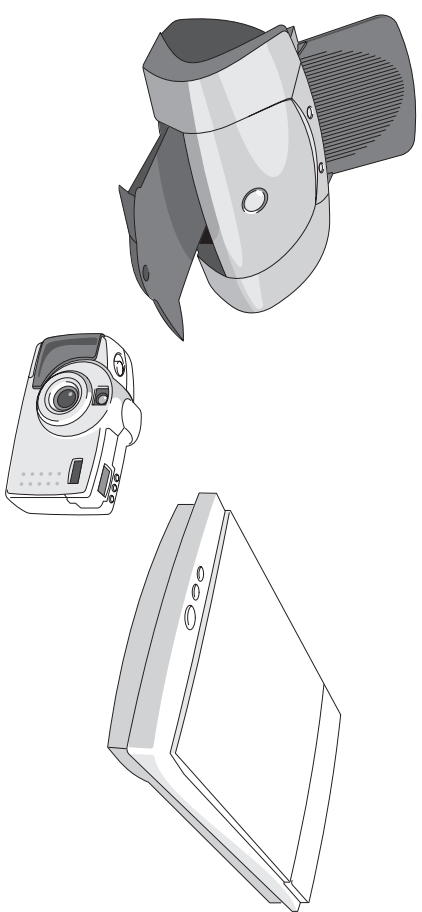
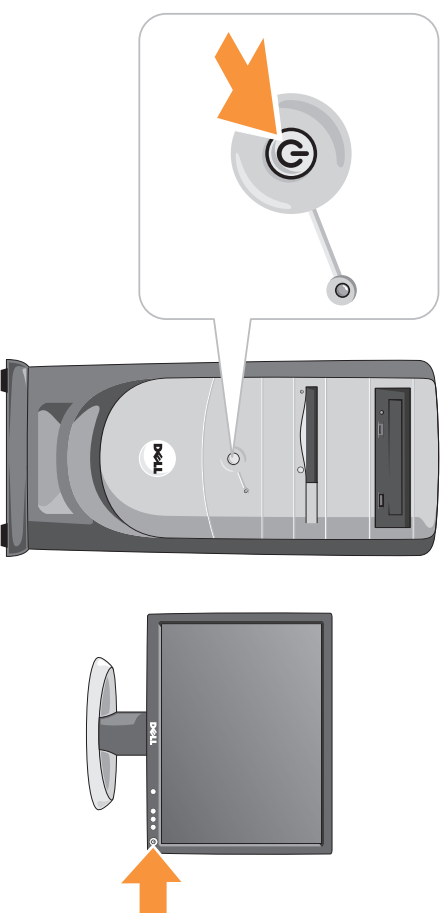
www.dell.com | support.dell.com



Fold for EMF ONLY

Set Up Other Devices Last

Sifl andet udstyr op til sidst | Asenna muur laitteet viimeiseksi | Installer andre enheter til slutt | Jordningstall kringutrustning sist



Turn on the computer and monitor.

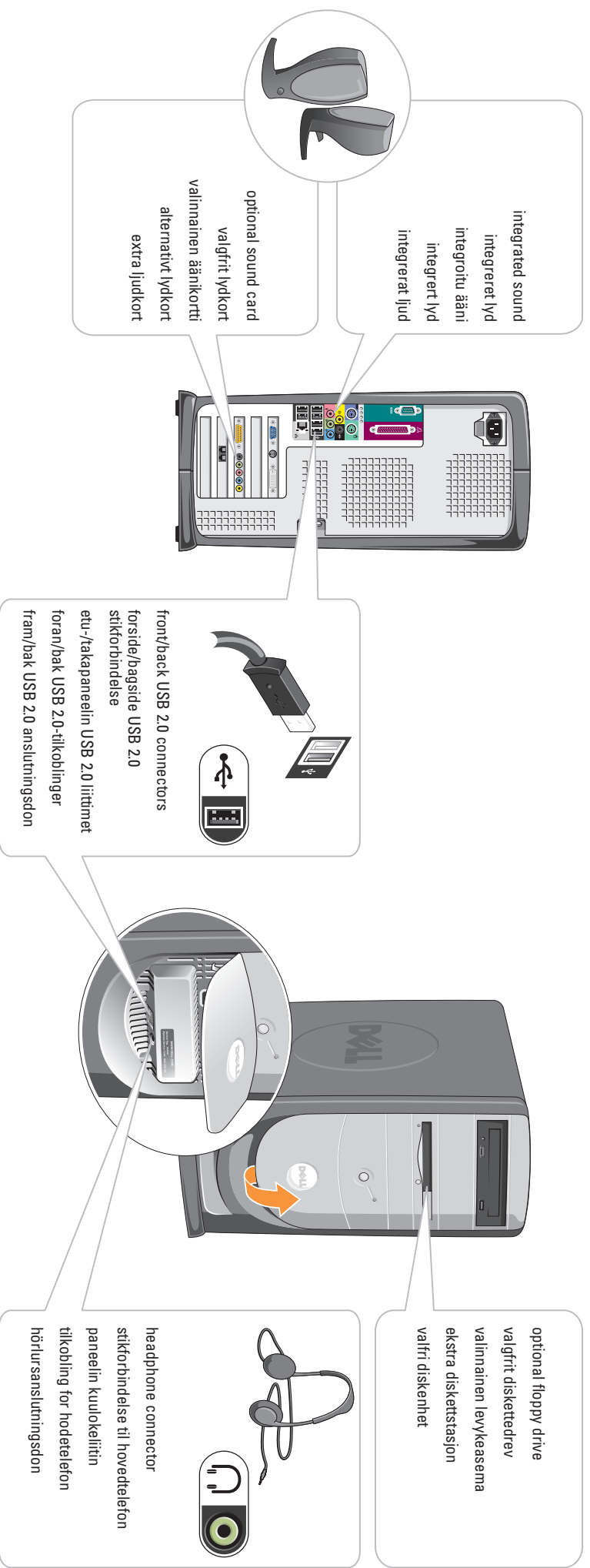
Tænd for computer og skærm.
Kryk virta tietokoneeseen ja näyttöön.
Slå på datamaskinen og skærmen.
Sätt på datorn och monitorn.

If your integrated sound connectors are covered by a cap, connect your speakers to the optional sound-card connectors. Do not remove the cap.

Hvis de integrerede lyd-konnektere er dækket med en hætte, tilsluttes højttalerne i konnekterne til det valgfrie lyd-kort. Fjern ikke hæften.
Jos integroidut äänittimet on peitetty kannella, yhdistä kaitittimet valinnaisiin äänikortin liittimiin. Älä poista suojusta.
Hvis de integrerte lyd-kontaktene er dekket av en hætte, kobler du høyttalerne til de alternative lyd-kontaktene. Høtten må ikke fjernes.
Om de integrerade ljudkontakterna är täckta av en kåpa bör du ansluta högtalarna till kontakterna för extra ljudkort. Du får inte ta bort kåpan.

Connect other devices according to their documentation.

Tilslut andet udstyr i henhold til den relevante dokumentation.
Litä tietokoneeseen muutt laitteet niiden oppaissa annettujen ohjeiden mukaan.
Tilkoble andre enheter som beskrevet i dokumentasjon for dem.
Anslut kringutrustning i enlighet med dess dokumentation.



Help and Support

Hjälp och support | Onjeet ja twki | Hjälp og støtte | Hjälp och stöd

To view your *Owner's Manual*: Double-click the owner's manual icon on your Microsoft® Windows® desktop.

To print your *Owner's Manual*: After you complete printer setup, double-click the owner's manual icon, and click the printer icon in the toolbar.

For other information about your computer:

- Click the **Start** button and click **Help and Support**.
- For help with the Windows operating system, click **Microsoft Windows XP Tips**.

For at se *Brugerhåndbogen*: Dobbeltklik på ikonen for *Brugerhåndbogen* på Microsoft® Windows® skrivebordet.

For at udskrive *Brugerhåndbogen*: Når du er færdig med opsætning af printer, en, dobbeltklik på ikonen for *Brugerhåndbogen* og klik på printer-ikonen på værktøjslinjen.

For andre oplysninger om computeren:

- Klik på knappen **Start** og klik på **Help and Support** (Hjælp og støtte).
- For hjælp med Windows operativsystemet, klik på **Microsoft Windows XP Tips**.

Käyttöoppaan tarkasteluun:

Kaksoksoisnapsautta Microsoft® Windows® -työpöydällä olevaa Käyttöoppaan kuvaketta.

Käyttöoppaan tulostamiseen: Kun olet asennanut tulostimen, kaksoksoisnapsautta Käyttöoppaan kuvaketta ja napsautta sitten työkalurivin tulostinkuvaketta.

Lisätietoja tietokoneesta saat seuraavasti:

- Napsautta **Käynnistä**-painiketta ja napsautta sitten **Help and Support** (Ohje ja tuki).
- Ohjeita Windows-käyttöjärjestelmän käytöstä saat napsauttamalla **Microsoft Windows XP Tips**.

Sik får du frem *Brakerhåndboken*:

Dobbeltklikk på ikonet for brukerhåndbok på Microsoft® Windows® skrivebordet.

Sik skriver du ut *Brakerhåndboken*: Etter at installasjonen er fullført, dobbeltklikker du på ikonet for brukerhåndbok og klikker på skriverikonet i verktøylinjen.

Slik finner du ytterligere informasjon om datamaskinen:

- Klikk på **Start**-knappen, og klikk på **Help and Support** (hjelp og støtte).
- Klikk **Microsoft Windows XP Tips** hvis du trenger hjelp med Windows-operativsystemet.

Så här läser du *Användarhandboken*:

Dubbeltklicka på ikonen för användarhandboken på skrivbordet i Microsoft® Windows®.

Så här skriver du ut *Användarhandboken*: Dubbelklicka på ikonen för användarhandboken efter installation av skrivaren och klicka på skrivarkonen i verktygsfältet.

Mer information om datorn:

- Klicka på **Start** och välj **Hjälp och support**.
- Klicka på **Microsoft Windows XP Tips** om du vill ha hjälp om Windows.



Information in this document is subject to change without notice.

© 2004 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner without the written permission of Dell Inc. is strictly prohibited.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc., Microsoft and VMware are registered trademarks of VMware, Inc. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in the marks and names of others.

September 2004

Ohjeita ja käyttöoppaan tarkasteluun:

Kaksoksoisnapsautta ikonia käyttäoppaan kuvaketta Windows® -työpöydällä olevaa Käyttöoppaan kuvaketta.

Dell ja DELL logo ovat tavaramerkkejä Dell Inc., Microsoft ja VMware:stä. Käyttöoppaan kuvaketta ja napsauttamalla sitä napsauttamalla käyttäjien käyttöoppaan kuvaketta ja napsauttamalla sitä napsauttamalla käyttäjien käyttöoppaan kuvaketta. Dell Inc. ei väitä mitään oikeutta omistaa näitä tavaramerkkejä tai nimiä.

September 2004

Tuella käyttäjien ohjeita, voidaan muuttaa, ilman eri ilmoitusta.

© 2004 Dell Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Käyttöoppaan tarkasteluun:

Dell ja DELL logo ovat tavaramerkkejä Dell Inc., Microsoft ja VMware:stä. Käyttöoppaan kuvaketta ja napsauttamalla sitä napsauttamalla käyttäjien käyttöoppaan kuvaketta ja napsauttamalla sitä napsauttamalla käyttäjien käyttöoppaan kuvaketta. Dell Inc. ei väitä mitään oikeutta omistaa näitä tavaramerkkejä tai nimiä.

September 2004

Informasjon i dette dokumentet kan endres uten varsel.

© 2004 Dell Inc. Med enerett.

Allt annet for reproduksjon uten skriftlig tillatelse fra Dell Inc. er strengt forbudt.

Dell og DELL logoene er varemærker som tilhører Dell Inc., Microsoft og VMware. Dell Inc. forbeholder seg alle rettigheter i de varemærkene som tilhører Dell Inc. og disklamerer alle andre rettigheter i de varemærkene som tilhører andre selskaper.

September 2004

Información i este documento es objeto de cambios sin previo aviso.

© 2004 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Reproducción o cualquier otro uso sin el consentimiento escrito de Dell Inc. quedan expresamente prohibidos.

Dell y el logo de DELL son marcas registradas de Dell Inc., Microsoft y VMware. Dell Inc. declara cualquier interés propietario en las marcas y nombres de otros.

September 2004

DELLTM

Printed in Ireland.